

Klimatyzatory

PEAD-RP35,50,60,71,100,125,140JAQ

PEAD-RP35,50,60,71,100,125,140JALQ

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DLA UŻYTKOWNIKA

Żeby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, przed rozpoczęciem użytkowania klimatyzatora przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję obsługi.

Polski

Spis treści

1. Środki ostrożności	2	7. Inne funkcje	10
2. Nazwy części	2	8. Wybór funkcji	11
3. Konfiguracja okna	5	9. Praca z bezprzewodowym pilotem zdalnego sterowania (opcjonalnym) w trybie awaryjnym	15
4. Ustawienie dnia tygodnia i godziny	5	10. Dbłość i czyszczenie	15
5. Użytkowanie	5	11. Rozwiązywanie problemów	16
6. Timer	7		

Uwaga (oznaczenie dla WEEE)



Ten symbol obowiązuje tylko w krajach UE.

Ten symbol jest zgodny z dyrektywą 2002/96/WE Artykuł 10 Informacja dla użytkowników i Aneks IV.

Twoje urządzenie firmy MITSUBISHI ELECTRIC zostało opracowane i wyprodukowane przy wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane przetworzeniu i ponownie użyte.

Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne po zakończeniu użytkowania powinny zostać zutylizowane osobno niż odpadki z gospodarstwa domowego.

Prosimy o prawidłową utylizację niniejszego sprzętu w lokalnych centrach odbioru/przetwarzania odpadów.

W Unii Europejskiej istnieją osobne systemy odbioru zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych.

Pomóż nam chronić środowisko, w którym wszyscy żyjemy!

Uwaga:

Określenie „przewodowy pilot zdalnego sterowania” w niniejszej instrukcji obsługi odnosi się wyłącznie do pilota PAR-21MAA. Jeśli potrzebujesz dowolnych informacji o urządzeniu PAR-30MAA, zapoznaj się z instrukcją dołączoną w zestawie z urządzeniem PAR-30MAA.

1. Środki ostrożności

- ▶ Przed instalacją urządzenia koniecznie przeczytaj wszystkie „Środki ostrożności”.
- ▶ „Środki ostrożności” zawierają bardzo ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Pamiętaj o ich przestrzeganiu.
- ▶ Należy zgłosić lub uzyskać zgodę osoby odpowiedzialnej za dostawę przed podłączeniem systemu.

Symbole stosowane w treści

⚠ Ostrzeżenie:

Opis środków ostrożności, których należy przestrzegać, żeby zapobiec zagrożeniu obrażeniami lub śmiercią użytkownika.

⚠ Ostrożnie:

Opis środków ostrożności, których należy przestrzegać, żeby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

Symbole stosowane na ilustracjach

⚡ : Wskazuje część, która musi zostać uziemiona.

⚠ Ostrzeżenie:

- Urządzenie nie powinno być instalowane przez użytkownika. W sprawie instalacji klimatyzatora należy porozumieć się ze sprzedawcą urządzenia lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. Jeśli urządzenie zostanie zainstalowane nieprawidłowo, może dojść do wycieku wody, porażenia prądem lub pożaru.
- Nie należy stawiać lub umieszczać przedmiotów na urządzeniu.
- Nie należy spryskiwać urządzenia wodą ani dotykać go mokrymi rękami. Mogłoby dojść do porażenia prądem.
- Nie należy rozpryskiwać palnych gazów w pobliżu urządzenia. Mogłoby dojść do pożaru.
- Nie należy umieszczać grzejników gazowych i innych urządzeń z otwartym płomieniem w miejscu, w którym mogłyby być wystawione na strumień powietrza wychodzący z urządzenia. Mogłoby dojść do niekompletnego spalania.
- Nie należy zdejmować panelu przedniego ani osłony wentylatora jednostki zewnętrznej, jeśli urządzenie pracuje.

⚠ Ostrożnie:

- Nie używaj ostrych przedmiotów do naciskania przycisków, ponieważ może to spowodować uszkodzenie pilota.
- Nie wolno blokować lub zasłaniać otworów wlotowych ani wylotowych jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.

- Gdy zauważysz wyjątkowo wysoki poziom hałasu lub wibracji, zatrzymaj urządzenie, wyłącz główny wyłącznik sieciowy i skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Nigdy nie wkładaj palców, patyków itp. do wlotów i wylotów.
- Jeśli wyczujesz dziwne zapachy, zatrzymaj urządzenie, wyłącz główny wyłącznik sieciowy i skontaktuj się ze sprzedawcą. W przeciwnym razie mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia, porażenie prądem lub pożar.
- Opisany klimatyzator NIE jest przeznaczony do obsługi przez dzieci lub osoby niepełnosprawne bez nadzoru.
- Dzieci nie wolno pozostawiać w pobliżu klimatyzatora bez opieki, żeby mieć pewność, że nie będą go wykorzystywać do zabawy.
- Jeśli dojdzie do wytrysnięcia lub wycieku gazu chłodniczego, zatrzymaj pracę klimatyzatora, dokładnie wywietrz pomieszczenie i skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia.

Usuwanie zużytego urządzenia

Skonsultuj się ze sprzedawcą w celu utylizacji urządzenia.

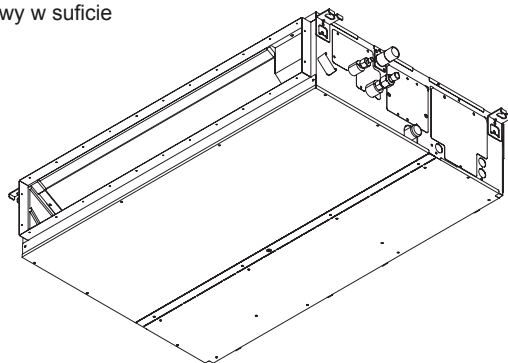
2. Nazwy części

■ Jednostka wewnętrzna

	PEAD-RP-JA(L)Q
Poziomy pracy wentylatora	3 poziomy
Kierownica	–
Prowadnica	–
Filtr	Normalny
Zalecenie czyszczenia filtra	–

■ PEAD-RP-JA(L)Q

Do zabudowy w suficie



2. Nazwy części

■ Przewodowy pilot zdalnego sterowania PAR-21MAA (opcjonalny)

Obszar wyświetlania informacji

W celach demonstracyjnych wszystkie elementy zostały pokazane jako wyświetlone. Podczas rzeczywistej pracy wyświetlane są tylko odpowiednie elementy.

Rozpoznaje bieżącą operację

Wyświetla tryb pracy itp.
* Wyświetlacz obsługiwany jest w wielu językach.

Wskaźnik „sterowania centralnego”

Informuje o uniemożliwieniu obsługi urządzenia za pomocą pilota zdalnego sterowania przez pilota głównego.

Wskaźnik „wyłączenia timera”

Informuje o wyłączeniu operacji sterowanej zegarem.

Ustawienie temperatury

Wyświetla temperaturę docelową.

Dzień tygodnia

Wyświetlany jest aktualny dzień tygodnia.

Wskaźnik godziny/ustawienia timera

Wyświetla aktualną godzinę, dopóki nie zostanie ustawiony timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia. Jeśli został ustawiony timer standardowy lub timer automatycznego wyłączenia, wyświetlany jest czas pozostający do zakończenia operacji sterowanej zegarem.

Wskaźnik „czujnika”

Wyświetla się, jeśli wykorzystywany jest czujnik pilota zdalnego sterowania.

Wskaźnik „zablokowania przycisków”

Informuje o zablokowaniu przycisków na pilocie.

Wskaźnik „FILTER” (zalecenie czyszczenia filtra)

Wyświetla się, jeśli nadejdzie czas wyczyszczenia filtra.

Wskaźniki ustawień timera

Wskaźnik pojawi się, jeśli odpowiedni timer zostanie ustawiony.

Wskaźnik ustawionej prędkości wentylatora

Wyświetla ustawioną prędkość wentylatora.

Wskaźnik pracy w trybie wentylacji

Wyświetla się, jeśli jednostka pracuje w trybie wentylacji.

Wskaźnik kierunku przepływu powietrza do góry/dół

Wskaźnik \ pokazuje kierunek nawiewu powietrza.

Wskaźnik „ONLY1Hr.” (program 1-godzinny)

Wyświetla się podczas pracy urządzenia w trybie CHŁODZENIA lub OSUSZANIA, jeśli nawiew powietrza został ustawiony na delikatny w dół. (Działanie zależy od modelu.) Wskaźnik wyłączy się po upływie 1 godziny, a równocześnie zmieni się także kierunek nawiewu powietrza.

Wskaźnik temperatury w pomieszczeniu

Wyświetla temperaturę w pomieszczeniu. Wyświetlany zakres temperatury w pomieszczeniu to 8–39°C. Wskazanie pulsuje, jeśli temperatura jest niższa niż 8°C lub wyższa niż 39°C.

Wskaźnik ustawienia przewodnicy

Informuje o poruszaniu się przewodnicy. Nie wyświetla się, jeśli przewodnica jest unieruchomiona.

● (wskaźnik POWER)

Informuje, że zasilanie zostało włączone.

Obszar wyświetlania informacji obsługowych

Przyciski ustawienia temperatury

- ▽ Zmniejszenie wskazania
- △ Zwiększenie wskazania

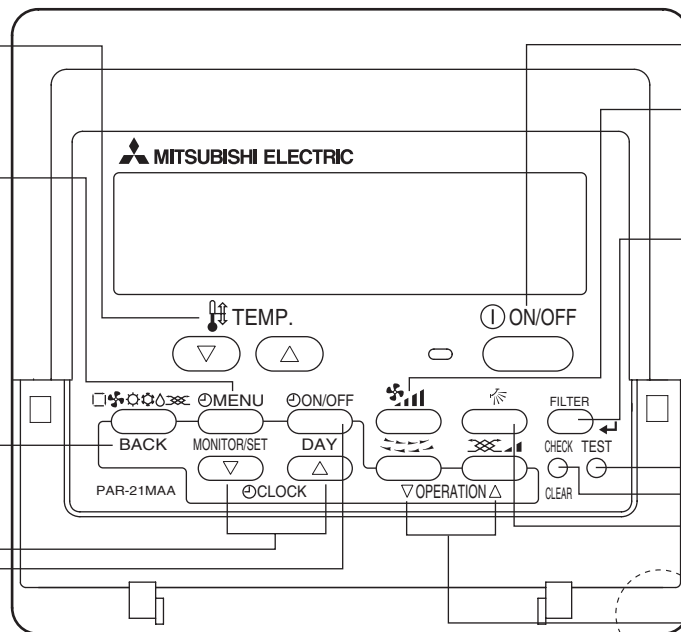
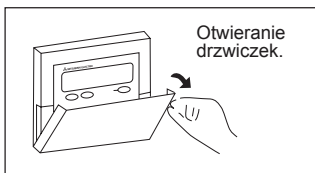
Przycisk menu timera (przycisk monitorowania/ustawiania)

Przycisk wyboru trybu pracy (przycisk BACK (RETURN))

Przyciski CLOCK

- ▽ Zmniejszenie wskazania
- △ Zwiększenie wskazania

Przycisk TIMER ON/OFF (przycisk ustawienia dnia)



Przycisk ON/OFF

Przycisk ustawienia prędkości wentylatora

Przycisk FILTER (przycisk <Enter>)

Przycisk TEST (uruchomienie testowe)

Przycisk CHECK (przycisk CLEAR)

Przycisk ustawienia kierunku nawiewu powietrza do góry/dół

Przycisk ustawienia przewodnicy (przycisk OPERATION ▽)

▽ Służy do wyboru poprzedniego numeru trybu pracy.

Przycisk pracy w trybie wentylacji (przycisk OPERATION △)

△ Służy do wyboru następnego numeru trybu pracy.

Wewnętrzny czujnik temperatury

Uwaga:

- Komunikat „PLEASE WAIT” (proszę czekać)
Komunikat wyświetlany jest przez ok. 3 minuty po włączeniu zasilania jednostki wewnętrznej lub po przerwie w zasilaniu.
- Komunikat „NOT AVAILABLE” (nieodstępna funkcja)
Ten komunikat wyświetli się, jeśli zostanie naciśnięty przycisk funkcji nieobsługiwanej przez jednostkę wewnętrzną. Komunikat nie będzie wyświetlany w przypadku korzystania z jednego pilota zdalnego sterowania do równoczesnej obsługi wielu różnych modeli jednostek wewnętrznych, jeśli żadna jednostka nie została wyposażona w tę funkcję.

2. Nazwy części

■ Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)

Przycisk ON/OFF

Naciśnięcie przycisku uruchamia urządzenie. Ponowne naciśnięcie zatrzymuje urządzenie.

Przycisk prędkości wentylatora

Ten przycisk służy do ustawiania prędkości wentylatora na niską, średnią lub wysoką.

Przycisk wyboru trybu pracy

Ten przycisk służy do przełączania między trybami auto, chłodzenia, ogrzewania i osuszania.

Przycisk CHECK

Przycisk TEST RUN

Przycisk ustawiania temperatury

Przycisk ten pozwala ustawić dowolną żądaną temperaturę w pomieszczeniu.

Przycisk AUTO STOP/AUTO START

Służy do wyboru uruchomienia i zatrzymania sterowanego timerem.

Przycisk sterowania kierownicą

Służy do zmiany kierunku przepływu powietrza.

Przycisk h

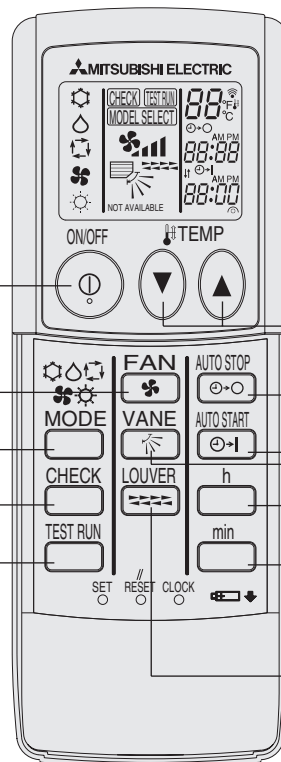
Służy do ustawienia aktualnej godziny.

Przycisk min

Służy do ustawienia aktualnej godziny.

Przycisk LOUVER

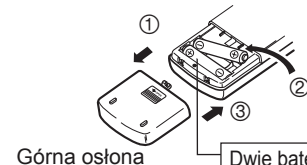
Służy do zmiany kierunku przepływu powietrza.



- Jeśli używasz bezprzewodowego pilota, skieruj go w stronę odbiornika w jednostce wewnętrznej.
- Jeśli pilot zostanie użyty w ciągu ok. 2 minut od włączenia zasilania jednostki wewnętrznej, może ona dwukrotnie wyemitować sygnał dźwiękowy, ponieważ wykonywane jest automatyczne sprawdzenie początkowe.
- Jednostka wewnętrzna emituje sygnał dźwiękowy potwierdzający odbiór sygnału z pilota. Sygnały mogą być odbierane z odległości ok. 7 metrów w linii prostej od jednostki wewnętrznej pod kątem 45° na lewo i na prawo. Jednak oświetlenie, takie jak lampy fluorescencyjne i silne światło, może wpłynąć na zdolność odbioru sygnałów.
- Jeśli pulsuje wskaźnik pracy w pobliżu odbiornika w jednostce wewnętrznej, należy dokonać sprawdzenia urządzenia. Skonsultuj się ze sprzedawcą.
- Obchodź się ostrożnie z pilotem! Nie upuszczaj go i nie poddawaj silnym wstrząsom. Poza tym nie pozwól mu zamoknąć i nie zostawiaj go w miejscach o wysokiej wilgotności.
- Żeby uniknąć umieszczenia pilota w niepożądanym miejscu, zainstaluj na ścianie dotychczasony w zestawie uchwyt i zawsze wkładaj do niego pilota po użyciu.

Instalacja/wymiana baterii

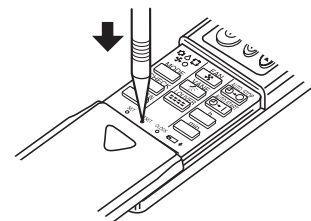
1. Zdejmij górną osłonę, włóż dwie baterie AAA i nałóż z powrotem górną osłonę.



Górną osłonę

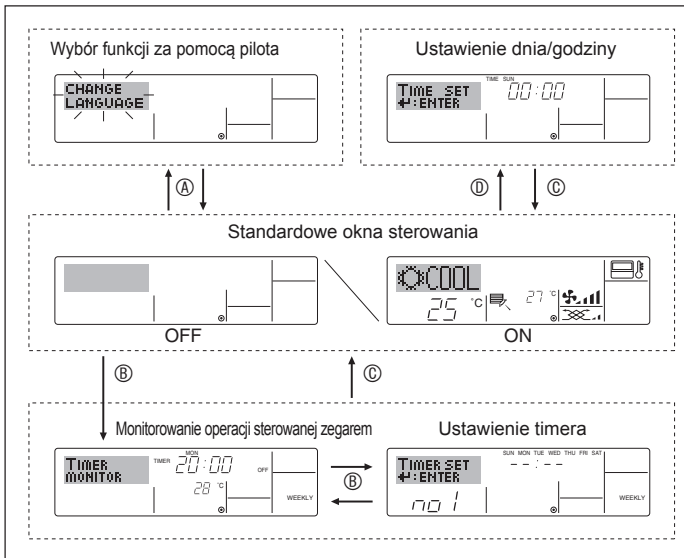
Dwie baterie AAA
Włóż baterie najpierw biegunem ujemnym (-).
Zainstaluj baterie we właściwą stronę (+, -)!

2. Naciśnij przycisk RESET.



Naciśnij przycisk RESET przy pomocy przedmiotu o wąskim końcu.

3. Konfiguracja okna



<Typy okien>

Szczegółowe informacje na temat ustawienia języka w wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania można znaleźć w części 8. Wybór funkcji. Ustawienie początkowe to język angielski.

● Wybór funkcji za pomocą pilota:

Ustaw funkcje i zakresy dostępne na pilocie (funkcje timera, ograniczenia obsługi itp.)
Ustaw aktualny dzień tygodnia lub godzinę.

● Ustawienie dnia/godziny:

● Standardowe okna sterowania:

Przejrzyj i ustaw stan działania systemu klimatyzacji.

● Monitorowanie operacji sterowanej zegarem: Przejrzyj aktualne ustawienia timera (timera tygodniowego, timera standardowego lub timera automatycznego wyłączenia)

● Ustawienie timera:

Ustaw dowolną operację sterowaną zegarem (timera tygodniowego, timera standardowego lub timera automatycznego wyłączenia)

<W jaki sposób zmienić okno>

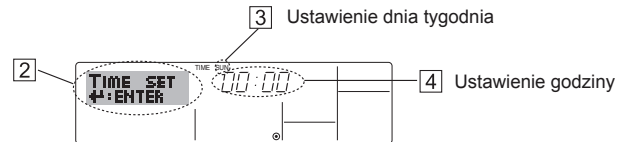
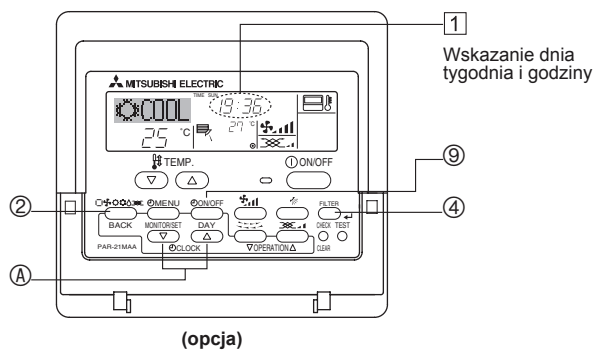
Ⓐ : Naciśnij i przytrzymaj równocześnie przycisk wyboru trybu pracy i przycisk TIMER ON/OFF przez 2 sekundy.

Ⓑ : Naciśnij przycisk TIMER MENU.

Ⓒ : Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN).

Ⓓ : Naciśnij przycisk CLOCK (▽ lub △).

4. Ustawienie dnia tygodnia i godziny



1. Naciśnij przycisk CLOCK (▽ lub △) ①, żeby wyświetlić wskazanie ②.

2. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ②, żeby ustawić dzień.

* Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie kolejnego dnia w polu oznaczonym ③: Sun (Nd) → Mon (Pn) → ... → Fri (Pt) → Sat (Sb).

3. Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ①, żeby ustawić godzinę.

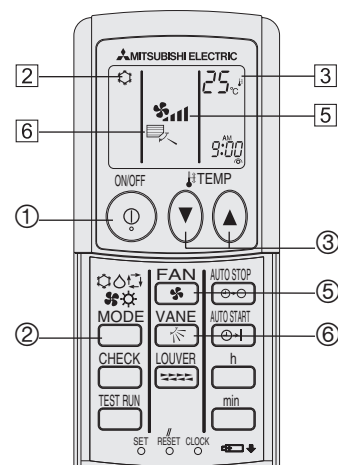
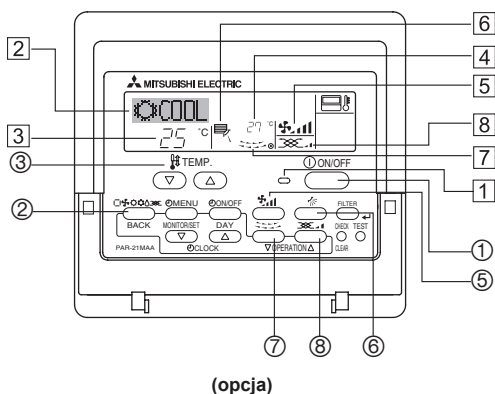
* Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje zwiększenie czasu (w polu oznaczonym ④) najpierw ze skokiem 1-minutowym, później ze skokiem 10-minutowym, a następnie ze skokiem o 1 godzinę.

4. Po przeprowadzeniu odpowiednich ustawień w punktach 2 i 3 naciśnij przycisk FILTER ◀ ④, żeby zablokować ustawione wartości.

Uwaga:

Ustawiony dzień i godzina nie wyświetlą się, jeśli zegar zostanie wyłączony w wyborze funkcji za pomocą pilota.

5. Użytkowanie



5.1. Włączenie/wyłączenie

<Uruchomienie urządzenia>

■ Naciśnij przycisk ON/OFF ①.

• Pojawi się wskaźnik PRACY ① i włączy się obszar wyświetlania informacji.

Uwaga:

● Jeśli praca urządzenia zostanie wznowiona, ustawienie początkowe są następujące.

	Ustawienia pilota		
Tryb pracy	Ostatnio ustawiony tryb pracy		
Ustawienie temperatury	Ostatnio ustawiona temperatura		
Prędkość wentylatora	Ostatnio ustawiona prędkość wentylatora		
Nawiew powietrza do góry/dołu	Tryb pracy	CHŁODZENIE lub OSUSZANIE	Wylot powietrza w poziomie
		OGRZEWANIE	Ostatnie ustawienie
		NAWIEW	Wylot powietrza w poziomie

5. Użytkowanie

<Zatrzymanie urządzenia>

- Naciśnij ponownie przycisk ON/OFF ①.
- Zgaśnie wskaźnik PRACY ① i obszar wyświetlania informacji.

Uwaga:

Nawet jeśli naciśniesz przycisk ON/OFF zaraz po wyłączeniu urządzenia, klimatyzator nie uruchomi się przez ok. 3 minuty. Zapobiega to uszkodzeniu wewnętrznych elementów urządzenia.

5.2. Wybór trybu pracy

- Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (☐❄️🌞🕒) ② i wybierz tryb pracy ②.

- ☐❄️ Tryb chłodzenia
- ☐💧 Tryb osuszania
- ☐🌀 Tryb nawiewu
- ☐🌞 Tryb ogrzewania
- ☐☐ Tryb Auto (chłodzenie/ogrzewanie)
- ☐🌀 Tryb wentylacji

Wskazania dostępne wyłącznie w poniższych przypadkach
Wykorzystywany jest przewodowy pilot zdalnego sterowania
Została podłączona jednostka LOSSNAY

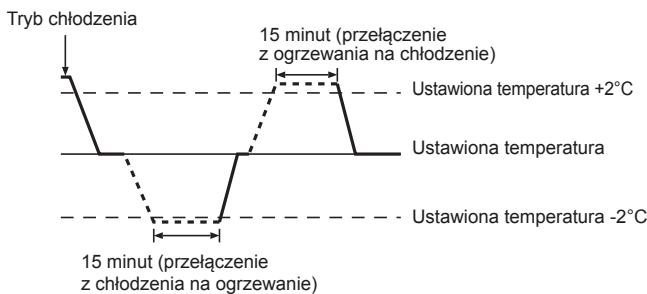
Informacje dla klimatyzatorów wielosystemowych (jednostka zewnętrzna serii MXZ)

▶ Klimatyzator wielosystemowy (jednostka zewnętrzna: seria MXZ) może połączyć dwie lub więcej jednostek wewnętrznych z jedną jednostką zewnętrzną. Stosownie do wydajności dwie lub więcej jednostek może pracować jednocześnie.

- Jeśli spróbujesz użyć jednocześnie 2 lub więcej jednostek wewnętrznych z 1 jednostką zewnętrzną, jedną w trybie chłodzenia, a drugą w trybie ogrzewania, zostanie uruchomiony tryb wybrany wcześniej. Inne jednostki, które zostały uruchomione później nie mogą zostać przestawione, wskazując pulsowaniem stan pracy. W takiej sytuacji należy przestawić wszystkie jednostki wewnętrzne w ten sam tryb pracy.
- Może wystąpić sytuacja, w której jednostka wewnętrzna pracuje w trybie 🌀 (AUTO). Nie można przełączyć trybu pracy (CHŁODZENIE ↔ OGRZEWANIE) i urządzenie przechodzi do trybu czuwania.
- Jeśli jednostka wewnętrzna rozpocznie pracę, gdy trwa odszranianie jednostki zewnętrznej, chwilę potrwa (maks. ok 15 minut) zanim zostanie wydmuchane ciepłe powietrze.
- W trybie ogrzewania jednostka wewnętrzna, która nie pracuje, może się nagrzewać i emitować dźwięk przepływającego czynnika chłodniczego. Nie oznacza to usterki. Wynika to ze stale wpływającego czynnika chłodniczego.

Praca automatyczna

- Zgodnie z ustawioną temperaturą operacja schładzania uruchamia się, jeśli temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka, a operacja ogrzewania uruchamia się, jeśli temperatura jest zbyt niska.
- Jeśli podczas pracy automatycznej temperatura w pomieszczeniu ulegnie zmianie i pozostanie przynajmniej o 2°C powyżej ustawionej temperatury przez 15 minut, klimatyzator przełączy się do trybu chłodzenia. Podobnie jeśli temperatura w pomieszczeniu pozostaje przynajmniej 2°C poniżej ustawionej temperatury przez 15 minut, klimatyzator przełączy się w tryb ogrzewania.



- Ponieważ temperatura w pomieszczeniu została ustawiona automatycznie w celu utrzymania ustalonej temperatury rzeczywistej, po osiągnięciu ustawionej temperatury operacja chłodzenia przeprowadzana jest przy temperaturze o kilka stopni wyższej, a operacja ogrzewania o kilka stopni niższej niż ustawiona temperatura w pomieszczeniu (tryb automatycznego oszczędzania energii).

5.3. Ustawienie temperatury

▶ **Żeby zmniejszyć ustawioną temperaturę w pomieszczeniu:**

Naciśnij przycisk ⏪ ③, żeby ustawić żądaną temperaturę.

Wyświetlana jest wybrana temperatura ③.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmniejszenie ustawionej wartości temperatury o 1°C.

▶ **Żeby zwiększyć ustawioną temperaturę w pomieszczeniu:**

Naciśnij przycisk ⏩ ③, żeby ustawić żądaną temperaturę.

Wyświetlana jest wybrana temperatura ③.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie ustawionej wartości temperatury o 1°C.

- Dostępny zakres temperatury jest przedstawiony poniżej:

Chłodzenie/osuszanie: 19 - 30 °C

Ogrzewanie: 17 - 28 °C

Tryb automatyczny: 19 - 28 °C

- Na wskazaniu pulsuje wartość 8°C - 39°C informując, że temperatura w pomieszczeniu jest niższa lub wyższa od temperatury wyświetlanej.

5.4. Ustawienie prędkości wentylatora

- Naciśnij przycisk 🌀 ⑤, żeby wybrać żądaną prędkość wentylatora.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę dostępnych opcji wyświetlanych w polu ⑤ na pilocie zdalnego sterowania, jak pokazano poniżej.

Prędkość wentylatora	Komunikaty wyświetlane na pilocie zdalnego sterowania			
	Niska	Średnia	Wysoka	Auto
3 poziomy	🌀) 🌀)	🌀) 🌀)	🌀) 🌀)	🌀) 🌀)

5. Użytkowanie

Wskazanie i prędkość wentylatora różnią się w następujących sytuacjach:

- Jeśli wyświetlany jest napis „STAND BY” (tryb czuwania) lub „DEFROST” (odszeranie).
- Zaraz po zakończeniu pracy w trybie ogrzewania (podczas oczekiwania na przełączenie do innego trybu pracy).
- Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż temperatura ustawiona w trybie ogrzewania.
- W trybie osuszania prędkość wewnętrznego wentylatora zostanie automatycznie przełączona na niską. Przełączenie prędkości wentylatora nie jest możliwe.
- Jeśli temperatura wymiennika ciepła w trybie ogrzewania jest niska (np. natychmiast po rozpoczęciu pracy w trybie ogrzewania).

Uwaga:

- W następujących przypadkach rzeczywista prędkość wentylatora będzie się różnić od prędkości wskazywanej na wyświetlaczu pilota.
 1. Jeśli wyświetlany jest napis „STAND BY” (tryb czuwania) lub „DEFROST” (odszeranie).
 2. Jeśli temperatura wymiennika ciepła jest niska w trybie OGRZEWANIA. (np. zaraz po rozpoczęciu operacji ogrzewania)
 3. W trybie OGRZEWANIA, gdy temperatura pomieszczenia jest wyższa od temperatury ustawionej.
 4. Jeśli jednostka pracuje w trybie OSUSZANIA.

6. Timer

6.1. Przewodowy pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)

Możesz skorzystać z wyboru funkcji za pomocą pilota, żeby wybrać jednego z 3 rodzajów timera: ① timer tygodniowy, ② timer standardowy lub ③ timer automatycznego wyłączenia.

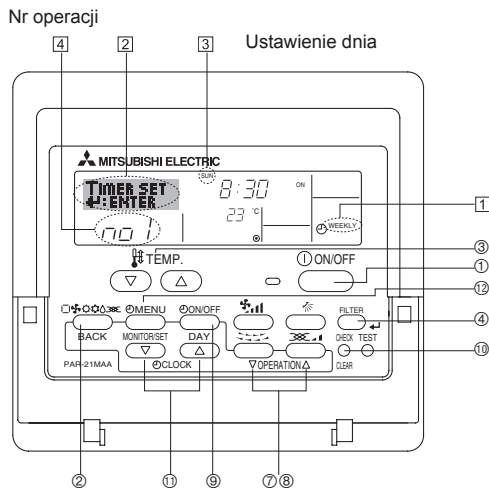
6.1.1. Timer tygodniowy

- Timer tygodniowy umożliwia ustawienie do 8 operacji sterowanych zegarem dla poszczególnych dni tygodnia.
 - Każda operacja może składać się z następujących elementów: godziny wł./wył. wraz z ustawieniem temperatury, tylko godziny wł./wył. lub tylko ustawienia temperatury.
 - Jeśli aktualny czas osiągnie czas ustawiony w operacji sterowanej zegarem, klimatyzator rozpocznie zaprogramowaną operację.

• Czas można ustawić ze skokiem 1-minutowym.

Uwaga:

1. Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
2. Timer tygodniowy nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; pilot przechodzi operację samosprawdzenia lub pilot jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; użytkownik ustawia aktualny dzień tygodnia lub godzinę; system jest sterowany centralnie. (W szczególności system nie przeprowadzi operacji (włączenie/wyłączenie jednostki lub ustawienie temperatury) zabronionej w tych przypadkach.)



<W jaki sposób ustawić timer tygodniowy>

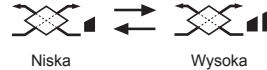
1. Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania oraz wskaźnik timera tygodniowego ①.

5.5. Tryb wentylacji

► W połączeniu z jednostką LOSSNAY

5.5.1. Przewodowy pilot zdalnego sterowania

- Żeby uruchomić wentylator razem z jednostką wewnętrzną:
 - Naciśnij przycisk ON/OFF ①.
 - Wskaźnik trybu wentylacji pojawia się na wyświetlaczu (w polu oznaczonym ⑧). Wentylator będzie pracował automatycznie przy każdym uruchomieniu jednostki wewnętrznej.
- Żeby uruchomić niezależne działanie wentylatora:
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru trybu pracy ②, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie ⑨. To spowoduje uruchomienie wentylatora.
- Żeby zmienić ustawienie prędkości wentylatora:
 - Naciśnij przycisk pracy w trybie wentylacji ⑩, jeśli zachodzi konieczność.
 - Każde naciśnięcie przycisku przełącza ustawienie w sposób pokazany poniżej.



5.5.2. Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

- Wentylator będzie pracował automatycznie przy każdym uruchomieniu jednostki wewnętrznej.
- Brak wskazania na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ⑫, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowane).)
3. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ⑨, żeby ustawić dzień. Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie w polu oznaczonym ③ następnego ustawienia w podanej kolejności: „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat” → „Sun” → ... → „Fri” → „Sat” → „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat”...
4. Naciśnij przycisk OPERATION ▽ lub △ (⑦ lub ⑧), żeby wybrać odpowiedni numer operacji (od 1 do 8) ④.
 - * Dane wprowadzone w punkcie 3 i 4 wybiorą jedną z komórek w przedstawionej poniżej macy.
 - (Rysunek po lewej stronie pokazuje sposób wyświetlania na pilocie poniższych wartości przy ustawieniu operacji nr 1 na niedzielę.)

Matryca ustawień

Nr operacji	Niedziela	Poniedziałek	...	Sobota
Nr 1	• 8:30 • ON (wł.) • 23 °C			
Nr 2	• 10:00 • OFF (wył.)	• 10:00 • OFF (wył.)	• 10:00 • OFF (wył.)	• 10:00 • OFF (wył.)
...				
Nr 8				

<Ustawienia operacji nr 1 na niedzielę>
Uruchomienie klimatyzatora o godzinie 8:30, przy temperaturze ustawionej na 23°C.

<Ustawienia operacji nr 2 na każdy dzień>
Wyłączenie klimatyzatora o godzinie 10:00.

Uwaga:

Ustawienie dnia na „Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat” (Nd Pn Wt Śr Cz Pt Sb) umożliwia codzienne przeprowadzanie tej samej operacji o wyznaczonej godzinie. (Przykład: Powyższa operacja nr 2 jest taka sama dla wszystkich dni tygodnia.)

<Ustawianie timera tygodniowego>

Wyświetla się ustawiona godzina ⑤ ⑥ Wyświetla się wybrana operacja (wł. lub wył.)
* Nie wyświetla się, jeśli operacja nie zostanie ustawiona.

Wyświetla się ustawiona temperatura ⑦
* Nie wyświetla się, jeśli temperatura nie zostanie ustawiona.

5. Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ⑩, żeby ustawić żądaną godzinę (w polu oznaczonym ⑤).
 - * Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje zwiększenie czasu najpierw ze skokiem 1-minutowym, później ze skokiem 10-minutowym, a następnie ze skokiem o 1 godzinę.
6. Naciśnij przycisk ON/OFF ①, żeby wybrać żądaną operację (wł. lub wył.), w polu oznaczonym ⑥.
 - * Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnego ustawienia w podanej kolejności: brak wskazania (brak ustawienia) → „ON” (wł.) → „OFF” (wył.)

6. Timer

7. Naciśnij odpowiedni przycisk TEMP. ③, żeby ustawić żądaną temperaturę (w polu oznaczonym ⑦).

* Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę ustawienia w podanej kolejności: brak wskazania (brak ustawienia) ⇔ 24 ⇔ 25 ⇔ ... ⇔ 29 ⇔ 30 ⇔ 12 ⇔ ... ⇔ 23 ⇔ brak wskazania (Dostępny zakres: od 12°C do 30°C. Jednak rzeczywisty zakres sterowania temperaturą może być zależny od typu podłączonego urządzenia.)

8. Po przeprowadzeniu odpowiednich ustawień w punktach 5, 6 i 7 naciśnij przycisk FILTER ④, żeby zablokować ustawione wartości. Żeby usunąć aktualnie ustawione wartości dla wybranej operacji, naciśnij jeden raz i szybko zwolnij przycisk CHECK (CLEAR) ⑩.

* Wskazanie ustawionego czasu zmieni się na „—:—”, znikną wszystkie ustawienia wł./wył. i temperatury. (Żeby natychmiast anulować ustawienia timera tygodniowego, naciśnij i przytrzymaj przycisk CHECK (CLEAR) ⑩ przez 2 sekundy lub więcej. Pulsowanie wskazania oznacza anulowanie wszystkich ustawień.)

Uwaga:

Nowe wprowadzone dane zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ④. Jeśli ustawisz dwie lub więcej różnych operacji dokładnie o tej samej godzinie, zostanie przeprowadzona tylko operacja o wyższym numerze.

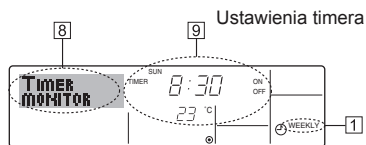
9. Powtórz czynności z punktów od 3 do 8, żeby wprowadzić żądane wartości w dostępnych komórkach.

10. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby wrócić do standardowego ekranu sterowania i zakończyć procedurę ustawiania.

11. Żeby aktywować timer, naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨. Zniknie wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona). **Upewnij się, że wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) nie jest wyświetlane.**

* Jeśli operacja sterowana zegarem nie została ustawiona, na wyświetlaczu pulsuje wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona).

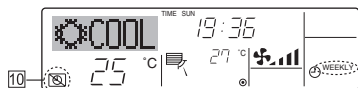
<W jaki sposób przeglądać ustawienia timera tygodniowego>



1. Sprawdź czy wskaźnik timera tygodniowego wyświetlany jest w oknie (w polu oznaczonym ①).
2. Naciśnij przycisk TIMER MENU ②, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) (w polu oznaczonym ③).
3. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF (DAY) ④, żeby wybrać żądany dzień do przejścia.
4. Naciśnij przycisk OPERATION ▽ lub △ (⑦ lub ⑧), żeby zmienić wyświetlaną operację sterowaną zegarem (w polu oznaczonym ⑨).
- * Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnej operacji sterowanej zegarem według ustawionej godziny.
5. Żeby zamknąć monitorowanie i powrócić do standardowego okna sterowania, naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②.

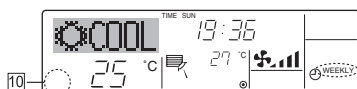
<Żeby wyłączyć timer tygodniowy>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby wyświetlić wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) w polu oznaczonym ⑩.



<Żeby włączyć timer tygodniowy>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby znikło wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) (w polu oznaczonym ⑩).



6.1.2. Timer standardowy

■ Timer standardowy można ustawić wybierając jeden z trzech dostępnych sposobów.

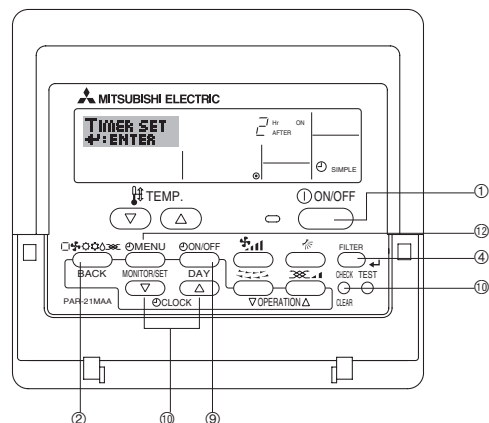
- Zaprogramowanie tylko godziny uruchomienia urządzenia: Klimatyzator uruchomi się o ustawionej godzinie.
- Zaprogramowanie tylko godziny zatrzymania urządzenia: Klimatyzator zatrzyma się o ustawionej godzinie.
- Zaprogramowanie godziny uruchomienia i zatrzymania urządzenia: Klimatyzator uruchomi się i zatrzyma o ustawionych godzinach.

■ Timer standardowy (uruchomienie i zatrzymanie urządzenia) można ustawić tylko raz w okresie 72-godzinny.

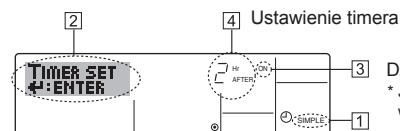
Ustawienie czasu ze skokiem 1-godzinnym.

Uwaga:

- *1. Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- *2. Timer standardowy nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; pilot przechodzi operację samosprawdzenia lub pilot jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; system jest sterowany centralnie. (Operacja wł./wył. jest zabroniona w tych przypadkach.)



<W jaki sposób ustawić timer standardowy>



Działanie (wł. lub wył.)
* Jeśli timer nie jest ustawiony, wyświetla się „—:—”.

1. Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania oraz wskaźnik timera standardowego (w polu oznaczonym ①). Jeśli wyświetlane jest inne wskazanie niż timer standardowy, ustaw je na SIMPLE TIMER (timer standardowy) korzystając z wyboru funkcji za pomocą pilota (patrz 8. [4]–3 (3)).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ②, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowane).)
3. Naciśnij przycisk ON/OFF ①, żeby wyświetlić aktualne ustawienie standardowego włącznika lub wyłącznika czasowego. Naciśnij jeden raz przycisk, żeby wyświetlić pozostały czas do włączenia urządzenia. Następnie ponownie naciśnij przycisk, żeby wyświetlić pozostały czas do wyłączenia urządzenia. (Wyświetli się wskazanie ON/OFF (wł./wył.) w polu oznaczonym ③).
- Timer „ON” (włącznik czasowy): Klimatyzator rozpocznie operację o określonej godzinie.
- Timer „OFF” (wyłącznik czasowy): Klimatyzator zatrzyma operację o określonej godzinie.
4. Jeśli wyświetlane jest wskazanie „ON” (wł.) lub „OFF” (wył.) w polu oznaczonym ③: Naciśnij odpowiedni przycisk CLOCK ④, żeby ustawić godzinę włączenia (jeśli wyświetlane jest wskazanie „ON” (wł.)) lub ustawić godzinę wyłączenia (jeśli wyświetlane jest wskazanie „OFF” (wył.)) w polu oznaczonym ④.
- Dostępny zakres: Od 1 do 72 godzin
5. Żeby równocześnie ustawić włącznik i wyłącznik czasowy, powtórz czynności z punktów 3 i 4.
- * Należy pamiętać, że godzina włączenia i wyłączenia nie może być tą samą wartością.
6. Żeby usunąć aktualne ustawienie włącznika lub wyłącznika czasowego: Wyświetl ustawienie ON (wł.) lub OFF (wył.) (patrz punkt 3), a następnie naciśnij przycisk CHECK (CLEAR) ⑩, żeby zmienić ustawienie godziny na „—” w polu oznaczonym ④. (Jeśli chcesz wykorzystać tylko ustawienie ON (wł.) lub tylko ustawienie OFF (wył.), upewnij się że ustawienie, z którego nie chcesz korzystać wskazuje „—”.)

6. Timer

7. Po zakończeniu powyższych czynności z punktów od 3 do 6, naciśnij przycisk FILTER ↵ ④, żeby zablokować ustawione wartości.

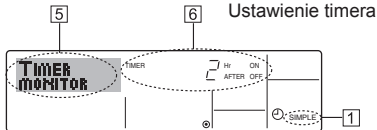
Uwaga:

Nowe ustawienia zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ↵ ④.

8. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby wrócić do standardowego okna sterowania.

9. Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby rozpocząć odliczanie czasu operacji sterowanej zegarem. Wraz z upływem czasu wyświetlana jest wartość ustawienia timera. **Upewnij się, że wyświetlana wartość ustawienia timera jest odpowiednia.**

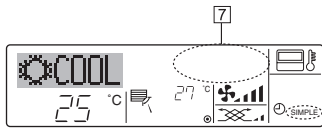
<Przeglądanie aktualnych ustawień timera standardowego>



1. Sprawdź czy wskaźnik timera standardowego wyświetlany jest w oknie (w polu oznaczonym ①).
2. Naciśnij przycisk TIMER MENU ⑩, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) (w polu oznaczonym ⑤).
 - Jeśli uruchomiony jest standardowy wskaźnik lub wyłącznik czasowy, aktualna wartość ustawienia timera wyświetla się w polu oznaczonym ⑥.
 - Jeśli zostały równocześnie ustawione wartości włącznika i wyłącznika czasowego, wyświetlane są obie wartości na przemian.
3. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby zamknąć okno monitorowania i powrócić do standardowego okna sterowania.

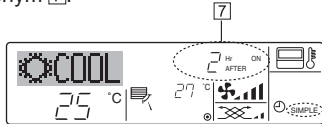
<Żeby wyłączyć timer standardowy...>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby znikło ustawienie timera (w polu oznaczonym ⑦).



<Żeby włączyć timer standardowy...>

Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF ⑨, żeby wyświetlić ustawienie timera w polu oznaczonym ⑦.



Przykłady

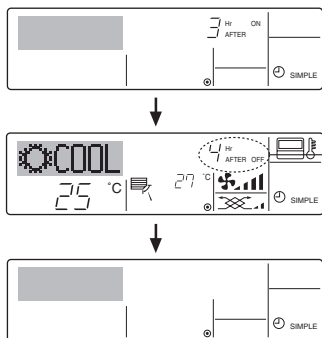
Jeśli został równocześnie ustawiony włącznik i wyłącznik czasowy, obie wartości wyświetlane są w sposób pokazany poniżej.

Przykład 1:

Uruchomienie operacji sterowanej zegarem, w ustawieniu której czas włączenia jest wcześniejszy od czasu wyłączenia urządzenia

Ustawienie ON (wł.): 3 godziny

Ustawienie OFF (wył.): 7 godzin



Podczas uruchomienia operacji sterowanej zegarem Wyświetlane jest ustawienie włączenia operacji sterowanej zegarem (liczba godzin pozostałych do włączenia urządzenia).

Po 3 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem

Wskaźnik zmienia się pokazując ustawienie wyłączenia operacji sterowanej zegarem (liczbę godzin pozostałych do wyłączenia urządzenia). Wyświetlany jest czas ustawienia wyłączenia operacji sterowanej zegarem (7 godzin) – czas ustawienia włączenia operacji (3 godziny) = 4 godziny.

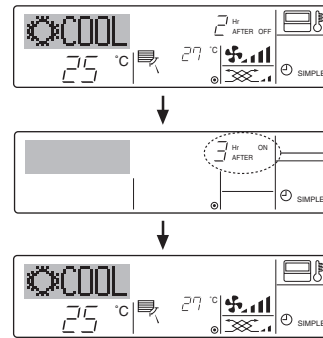
Po 7 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem Klimatyzator zatrzyma się i pozostanie wyłączony, dopóki nie zostanie ponownie włączony.

Przykład 2:

Uruchomienie operacji sterowanej zegarem, w ustawieniu której czas wyłączenia jest wcześniejszy od czasu włączenia urządzenia

Ustawienie ON (wł.): 5 godzin

Ustawienie OFF (wył.): 2 godziny



Podczas uruchomienia operacji sterowanej zegarem Wyświetlane jest ustawienie wyłączenia operacji sterowanej zegarem (liczba godzin pozostałych do wyłączenia urządzenia).

Po 2 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem

Wskaźnik zmienia się pokazując ustawienie włączenia operacji sterowanej zegarem (liczbę godzin pozostałych do włączenia urządzenia).

Wyświetlany czas to: ustawienie ON (wł.) (5 godzin) – ustawienie OFF (wył.) (2 godziny) = 3 godziny.

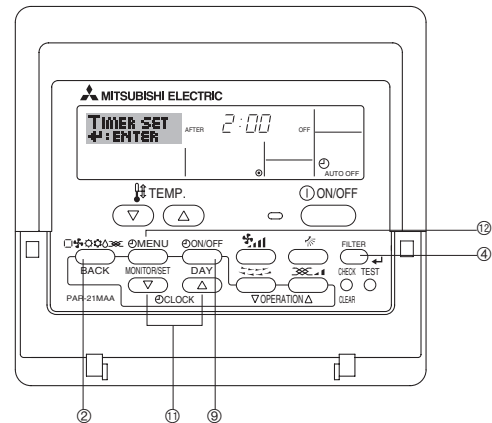
Po 5 godzinach od uruchomienia operacji sterowanej zegarem Klimatyzator włączy się i będzie kontynuował pracę, dopóki nie zostanie wyłączony.

6.1.3. Timer automatycznego wyłączenia

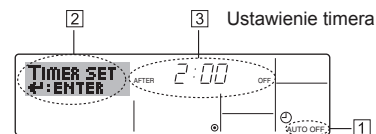
- Po uruchomieniu klimatyzatora ten wyłącznik czasowy rozpoczyna odliczanie czasu i wyłączy urządzenie po upływie zaprogramowanego czasu.
- Dostępne ustawienia: od 30 minut do 4 godzin ze skokiem 30-minutowym.

Uwaga:

- *1. Nie można równocześnie ustawić funkcji timera tygodniowego, timera standardowego i timera automatycznego wyłączenia.
- *2. Timer automatycznego wyłączenia nie uruchomi się w poniższych przypadkach. Funkcja timera jest wyłączona; system nie działa prawidłowo; trwa praca w trybie testowym; pilot przechodzi operację samosprawdzania lub pilot jest sprawdzany; użytkownik ustawia funkcję; użytkownik ustawia timer; system jest sterowany centralnie. (Operacja wł./wył. jest zabroniona w tych przypadkach.)



<W jaki sposób ustawić timer automatycznego wyłączenia>



1. Sprawdź czy wyświetlane jest standardowe okno sterowania i wskaźnik timera automatycznego wyłączenia (w polu oznaczonym ①). Jeśli wyświetlane jest inne wskazanie niż timer automatycznego wyłączenia, ustaw je na AUTO OFF TIMER (timer automatycznego wyłączenia), korzystając z wyboru funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania (patrz część 8, pozycja [4]-3 (3) Ustawienie funkcji timera).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ⑩ przez 3 sekundy, dopóki nie wyświetli się wskazanie „Set Up” (ustawianie) (w polu oznaczonym ②). (Należy pamiętać, że każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między opcjami „Set Up” (ustawianie) i „Monitor” (monitorowane).)
3. Naciśnij odpowiedni przyciski CLOCK ①, żeby ustawić żądaną godzinę wyłączenia (w polu oznaczonym ③).
4. Naciśnij przycisk FILTER ↵ ④, żeby zablokować ustawienie.

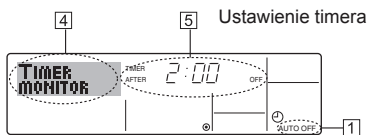
Uwaga:

Nowe wprowadzone dane zostaną anulowane, jeśli naciśniesz przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ② przed naciśnięciem przycisku FILTER ↵ ④.

5. Naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②, żeby zakończyć procedurę ustawiania i powrócić do standardowego okna sterowania.
6. Jeśli klimatyzator jest uruchomiony, timer natychmiast rozpocznie odliczanie. **Sprawdź czy ustawienie timera jest prawidłowo wyświetlane.**

6. Timer

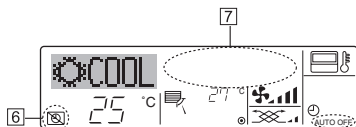
<Sprawdzenie aktualnego ustawienia timera automatycznego wyłączenia>



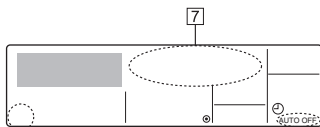
1. Sprawdź czy wskazanie „Auto Off” (automatyczne wyłączenie) jest wyświetlane (w polu oznaczonym 1).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER MENU ② przez 3 sekundy, żeby wyświetlić wskazanie „Monitor” (monitorowanie) w polu oznaczonym 4).
 - Wyświetli się czas pozostały do odliczenia w polu oznaczonym 5).
3. Żeby zamknąć monitorowanie i powrócić do standardowego okna sterowania, naciśnij przycisk wyboru trybu pracy (RETURN) ②.

<Żeby wyłączyć timer automatycznego wyłączenia...>

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER ON/OFF ⑨ przez 3 sekundy, żeby wyświetlić wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) (w polu oznaczonym 6), a wartość ustawienia timera (w polu oznaczonym 7) zniknie.

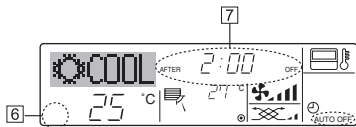


- Ewentualnie wyłącz klimatyzator. Zniknie wartość ustawienia timera (w polu oznaczonym 7).

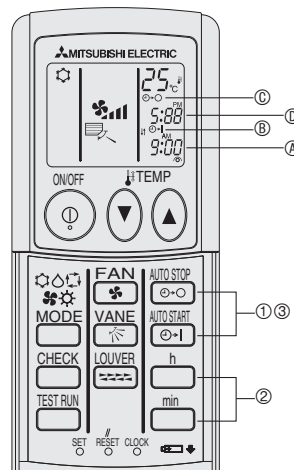


<Żeby włączyć timer automatycznego wyłączenia...>

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER ON/OFF ⑨ przez 3 sekundy. Zniknie wskazanie „Timer Off” (operacja sterowana zegarem wyłączona) (w polu oznaczonym 6), a wyświetli się ustawienie timera (w polu oznaczonym 7).
- Ewentualnie włącz klimatyzator. Wartość ustawienia timera wyświetli się w polu oznaczonym 7.



6.2. Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)



1) Ustaw aktualną godzinę

- 1 Naciśnięcie przycisku CLOCK przy pomocy cienkiego narzędzia spowoduje pulsowanie wskazania czasu ④.
- 2 Przyciskami h i min ustaw aktualną godzinę.
- 3 Naciśnij przycisk CLOCK, używając cienkiego narzędzia.

2) Ustaw godzinę uruchomienia urządzenia w następujący sposób

- 1 Naciśnij przycisk START ③.
 - Godzinę można ustawić, jeśli pulsuje poniższy symbol. Godzina włączenia: pulsuje wskazanie START ③
 - Czas uruchomienia wyświetlany jest w polu oznaczonym ④.
- 2 Przyciskami h i min ustaw żadaną godzinę.
- 3 Żeby anulować włącznik czasowy, naciśnij przycisk STOP ③.

3) Ustaw godzinę zatrzymania pracy urządzenia w następujący sposób

- 1 Naciśnij przycisk STOP ③.
 - Godzinę można ustawić, jeśli pulsuje poniższy symbol. Godzina wyłączenia: pulsuje wskazanie STOP ③
 - Czas zatrzymania pracy urządzenia wyświetlany jest w polu oznaczonym ④.
- 2 Przyciskami h i min ustaw żadaną godzinę.
- 3 Żeby anulować wyłącznik czasowy, naciśnij przycisk STOP ③.

4) Zmiana ustawionych godzin

Naciśnij przycisk START lub STOP, żeby anulować ustawienia timera i powtórzyć procedurę od punktu 2) lub 3).

7. Inne funkcje

7.1. Zablokowanie przycisków na pilocie zdalnego sterowania (sterownik ograniczenia funkcji)

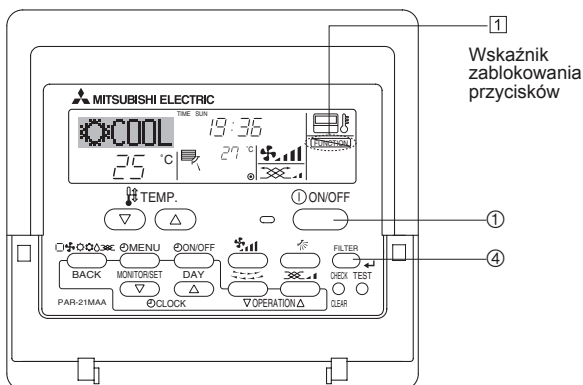
■ Istnieje możliwość zablokowania przycisków na pilocie. Możesz skorzystać z wyboru funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania, żeby wybrać rodzaj blokady. (Szczegółowe informacje na temat rodzaju blokady można znaleźć w części 8, pozycja [4]-2 (1)).

W szczególności możesz wykorzystać jeden z dwóch poniższych rodzajów zablokowania.

- 1 Zablokowanie wszystkich przycisków: Blokują wszystkie przyciski na pilocie zdalnego sterowania.
- 2 Zablokowanie wszystkich przycisków z wyjątkiem przycisku ON/OFF: Blokują wszystkie przyciski na pilocie oprócz przycisku ON/OFF.

Uwaga:

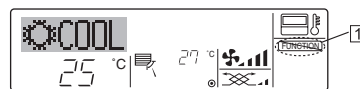
Wyświetlenie wskaźnika „zablokowania przycisków” oznacza aktualne zablokowanie przycisków.



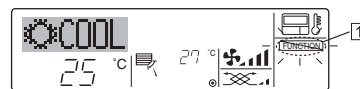
<W jaki sposób zablokować przyciski>

1. Przytrzymując naciśnięty przycisk FILTER ④, naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF ① przez 2 sekundy. Wyświetli się wskaźnik „zablokowania przycisków” (w polu oznaczonym 1), co oznacza obowiązywanie blokady.

* Jeśli blokada zostanie wyłączona w wyborze funkcji za pomocą pilota, naciśnięcie jednego z przycisków opisanych powyżej spowoduje wyświetlenie komunikatu „Not Available” (funkcja niedostępna).



- Jeśli naciśniesz zablokowany przycisk, zacznie pulsować wskaźnik „zablokowania przycisków” (w polu oznaczonym 1).



<W jaki sposób odblokować przyciski>

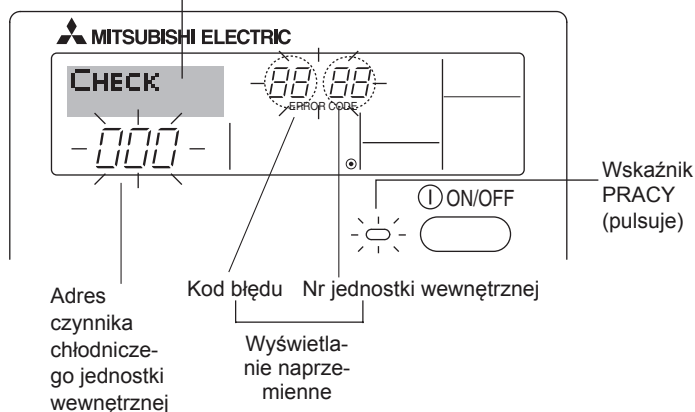
1. Przytrzymując naciśnięty przycisk FILTER ④ naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF ① przez 2 sekundy, dopóki nie zniknie wskaźnik „zablokowania przycisków” (w polu oznaczonym 1).



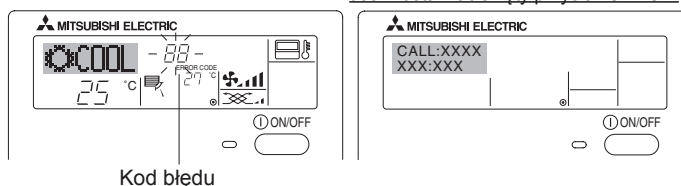
7. Inne funkcje

7.2. Wskazanie kodów błędów

Jeśli został wprowadzony numer telefonu kontaktowego, z którego można skorzystać w przypadku pojawienia się problemu, wyświetli się ten numer. (Ustawienia można dokonać w wyborze funkcji za pomocą pilota. Szczegółowe informacje znajdziesz w części 8.)



Jeśli został naciśnięty przycisk CHECK:



Kod błędu

- Jeśli równocześnie pulsuje wskaźnik PRACY i kod błędu: oznacza to, że klimatyzator jest niesprawny i praca została zatrzymana (i nie można jej kontynuować). Należy zanotować wskazywany numer jednostki i kod błędu, a następnie odłączyć zasilanie klimatyzatora i skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub serwisem.
 - Jeśli pulsuje tylko kod błędu (a wskaźnik PRACY świeci się): praca jest kontynuowana, ale może być problem z systemem. W takim przypadku należy zanotować kod błędu, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub serwisem.
- * Jeśli został wprowadzony numer telefonu kontaktowego, z którego można skorzystać w przypadku pojawienia się problemu, naciśnij przycisk CHECK, aby go wyświetlić. (Ustawienia można dokonać w wyborze funkcji za pomocą pilota. Szczegółowe informacje znajdziesz w części 8.)

8. Wybór funkcji

Wybór funkcji za pomocą pilota

Ustawienie poniższych funkcji pilota zdalnego sterowania można zmienić korzystając z trybu wyboru funkcji za pomocą pilota. Zmień ustawienie, jeśli to konieczne.

Element 1	Element 2	Element 3 (zawartość ustawienia)
1. Zmiana języka („CHANGE LANGUAGE”)	Ustawienie języka wyświetlacza	• Istnieje możliwość wyświetlania w wielu językach
2. Ograniczenie funkcji („FUNCTION SELECTION”)	(1) Ustawienie zakresu ograniczenia operacji (zablokowanie operacji) („LOCKING FUNCTION”)	• Ustawienie zakresu ograniczenia operacji (zablokowanie operacji)
	(2) Wykorzystanie ustawienia automatycznego trybu pracy („SELECT AUTO MODE”)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wykorzystania pracy w trybie „automatycznym”
	(3) Ustawienie ograniczenia zakresu temperatury („LIMIT TEMP FUNCTION”)	• Ustawienie zakresu temperatury (maksymalnej, minimalnej)
3. Wybór trybu pracy („MODE SELECTION”)	(1) Ustawienie pilota zdalnego sterowania jako głównego/dodatkowego („CONTROLLER MAIN/SUB”)	• Wybór pilota głównego lub dodatkowego * Jeśli dwa piloty zostaną podłączone do jednej grupy, jeden musi zostać ustawiony jako dodatkowy.
	(2) Wykorzystanie ustawienia zegara („CLOCK”)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wykorzystania funkcji blokady
	(3) Ustawienie funkcji timera („WEEKLY TIMER”)	• Ustawienie rodzaju timera
	(4) Ustawienie numeru telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu („CALL.”)	• Numer telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu • Ustawienie numeru telefonu
4. Zmiana trybu wyświetlania („DISP MODE SETTING”)	(1) Ustawienie wyświetlania temperatury °C/°F („TEMP MODE °C/°F”)	• Ustawienie wyświetlanej skali temperatury (°C lub °F)
	(2) Ustawienie wyświetlania temperatury powietrza wykrywanej przy zasysaniu („ROOM TEMP DISP SELECT”)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wyświetlania temperatury w pomieszczeniu (przy zasysaniu)
	(3) Ustawienie wyświetlania pracy automatycznej w trybie chłodzenia/ogrzewania („AUTO MODE DISP C/H”)	• Ustawienie możliwości lub braku możliwości wyświetlania informacji „Cooling” (chłodzenie) lub „Heating” (ogrzewanie) podczas pracy w trybie automatycznym

8. Wybór funkcji

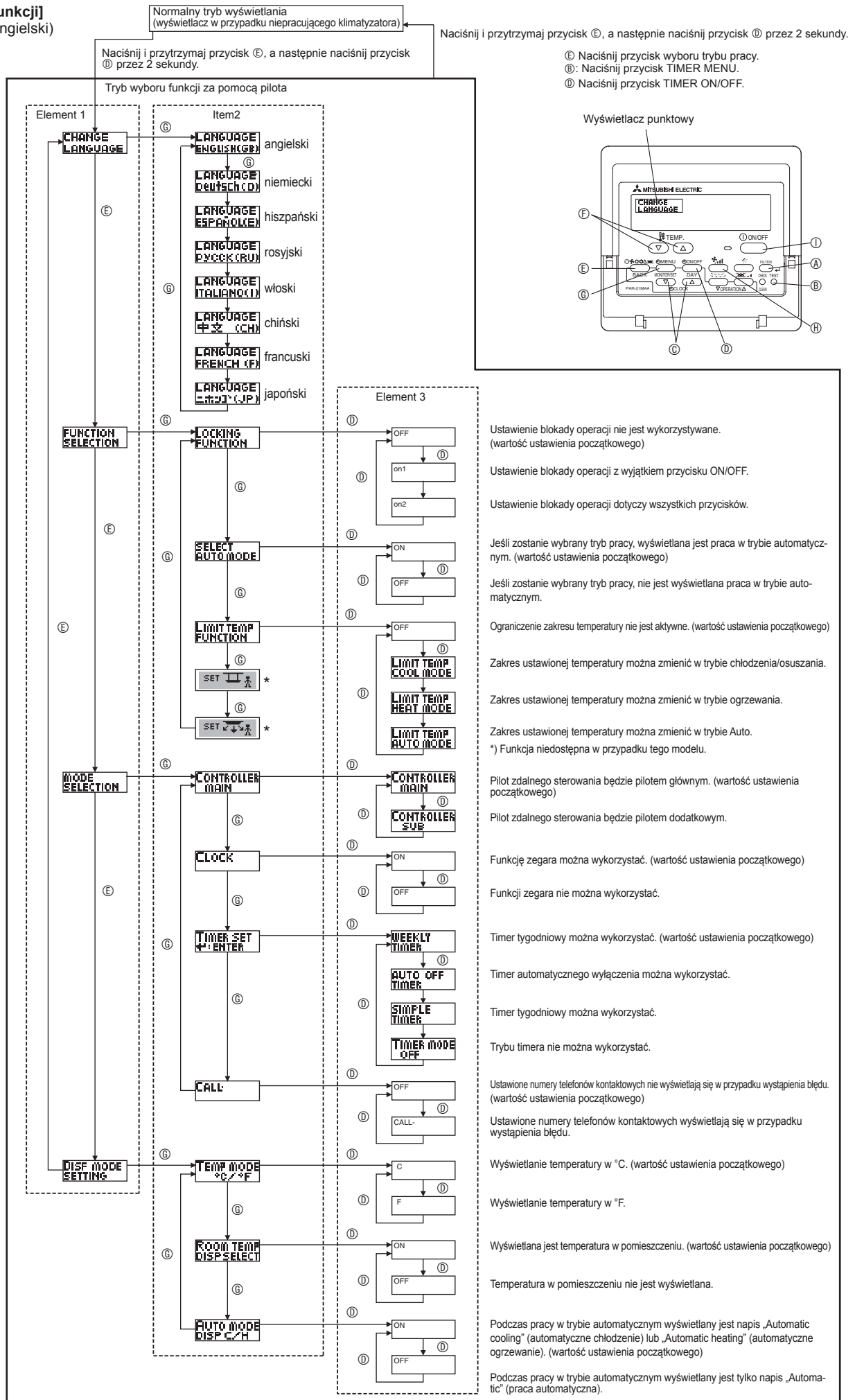
[Schemat wyboru funkcji] Ustawienie języka (angielski)

Zmiana języka

Wybór funkcji

Wybór trybu pracy

Ustawienie trybu wyświetlania



8. Wybór funkcji

[Ustawienie szczegółowe]

[4]-1. Ustawienie zmiany języka („CHANGE LANGUAGE”)

Istnieje możliwość wyboru języka wyświetlanego na wyświetlaczu punktowym.

- Naciśnij przycisk [⊕ MENU] ⊕, żeby zmienić język.
 - ① angielski (GB), ② niemiecki (D), ③ hiszpański (E), ④ rosyjski (RU),
 - ⑤ włoski (I), ⑥ chiński (CH), ⑦ francuski (F), ⑧ japoński (JP)

Zapoznaj się z tabelą wyświetlacza punkowego.

[4]-2. Ograniczenie funkcji

(1) Ustawienie zakresu ograniczenia operacji (zablokowanie operacji) („LOCKING FUNCTION”)

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① no1: Ustawienie blokady dotyczy wszystkich przycisków z wyjątkiem przycisku [⊕ ON/OFF].
 - ② no2: Ustawienie blokady dotyczy wszystkich przycisków.
 - ③ OFF (wartość ustawienia początkowego): Ustawienie blokady operacji nie jest wykorzystywane.
- * Żeby uaktywnić ustawienie blokady operacji w normalnym oknie, należy nacisnąć przyciski (naciśnij równocześnie i przytrzymaj przyciski [FILTER] i [⊕ ON/OFF] przez 2 sekundy) w normalnym oknie po przeprowadzeniu powyższego ustawienia.

(2) Wykorzystanie ustawienia pracy w trybie automatycznym

Jeśli pilot zdalnego sterowania został podłączony do jednostki, która pracuje w trybie Auto, można przeprowadzić poniższe ustawienia.

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① ON (wartość ustawienia początkowego):
Jeśli zostanie wybrany tryb pracy, wyświetlana jest praca w trybie automatycznym.
 - ② OFF:
Jeśli zostanie wybrany tryb pracy, nie jest wyświetlana praca w trybie automatycznym.

(3) Ustawienie ograniczenia zakresu temperatury

Po dokonaniu tego ustawienia można zmienić temperaturę w ustawionym zakresie.

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① LIMIT TEMP COOL MODE:
Zakres ustawionej temperatury można zmienić w trybie chłodzenia/osuszania.
 - ② LIMIT TEMP HEAT MODE:
Zakres ustawionej temperatury można zmienić w trybie ogrzewania.
 - ③ LIMIT TEMP AUTO MODE:
Zakres ustawionej temperatury można zmienić w trybie Auto.
 - ④ OFF (wył.) (ustawienie fabryczne): Ograniczenie zakresu temperatury nie jest aktywne.

* Jeśli zostanie przeprowadzone ustawienie różne od OFF (wył.), równocześnie zostanie dokonane ustawienie ograniczenia zakresu temperatury w trybie chłodzenia, ogrzewania i Auto. Jednak zakresu nie można ograniczyć, jeśli nie zostanie zmieniony zakres ustawionej temperatury.

• Żeby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę, naciśnij przycisk [TEMP. (▽) lub (△)] ⊕.

• Żeby przeprowadzić wyższe lub niższe ustawienie ograniczenia, naciśnij przycisk [TEMP. (▽) lub (△)] ⊕. Wybrane ustawienie pulsuje i można ustawić temperaturę.

• Możliwy do ustawienia zakres

Tryb chłodzenia/osuszania:		
Dolny limit: 19°C - 30°C		Górny limit: 30°C - 19°C
Tryb ogrzewania:		
Dolny limit: 17°C - 28°C		Górny limit: 28°C - 17°C
Tryb Auto:		
Dolny limit: 19°C - 28°C		Górny limit: 28°C - 19°C

[4]-3. Ustawienie wyboru trybu pracy

(1) Ustawienie pilota zdalnego sterowania jako głównego/dodatkowego

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① Main: Pilot będzie pilotem głównym.
 - ② Sub: Pilot będzie pilotem dodatkowym.

(2) Wykorzystanie ustawienia zegara („CLOCK”)

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① ON: Funkcję zegara można wykorzystać.
 - ② OFF: Funkcji zegara nie można wykorzystać.

(3) Ustawienie funkcji timera

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖ (wybierz jedną z poniższych opcji).
 - ① WEEKLY TIMER (wartość ustawienia początkowego):
Timer tygodniowy można wykorzystać.
 - ② AUTO OFF TIMER:
Timer automatycznego wyłączenia można wykorzystać.
 - ③ SIMPLE TIMER:
Timer standardowy można wykorzystać.
 - ④ TIMER MODE OFF:
Trybu timera nie można wykorzystać.
- * Jeśli zegar zostanie ustawiony na OFF (wył.), nie można wykorzystać opcji „WEEKLY TIMER” (timer tygodniowy).

(4) Ustawienie numeru telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① CALL OFF:
Ustawione numery telefonów kontaktowych nie wyświetlają się w przypadku wystąpienia błędu.
 - ② CALL **** * * * * *:
Ustawione numery telefonów kontaktowych wyświetlają się w przypadku wystąpienia błędu.
CALL :
Numer telefonu kontaktowego można ustawić, jeśli wyświetlane jest okno pokazane po lewej stronie.
- Ustawienie numerów telefonów kontaktowych
Żeby ustawić numery telefonów kontaktowych, należy przeprowadzić poniższe czynności.
Przesuń pulsujący kursor na ustawione numery. Użyj przycisków [TEMP. (▽) i (△)] ⊕, żeby przesunąć kursor w prawo (lewo). Użyj przycisków [⊖ CLOCK (▽) i (△)] ⊖, żeby ustawić numery.

[4]-4. Ustawienie zmiany trybu wyświetlania

(1) Ustawienie wyświetlania temperatury °C/°F

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① °C: Wyświetlanie temperatury w °C.
 - ② °F: Wyświetlanie temperatury w °F.

(2) Ustawienie wyświetlania temperatury powietrza wykrywanej przy zasysaniu

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① ON: Wyświetlana jest temperatura powietrza wykrywana przy zasysaniu.
 - ② OFF: Temperatura powietrza wykrywana przy zasysaniu nie jest wyświetlana.

(3) Ustawienie wyświetlania pracy automatycznej w trybie chłodzenia/ogrzewania

- Żeby przełączyć ustawienie, naciśnij przycisk [⊖ ON/OFF] ⊖.
 - ① ON:
Podczas pracy w trybie automatycznym wyświetlany jest napis „Automatic cooling” (automatyczne chłodzenie) lub „Automatic heating” (automatyczne ogrzewanie).
 - ② OFF:
Podczas pracy w trybie automatycznym wyświetlany jest tylko napis „Automatic” (praca automatyczna).

8. Wybór funkcji

[tabela wyświetlacza punktowego]

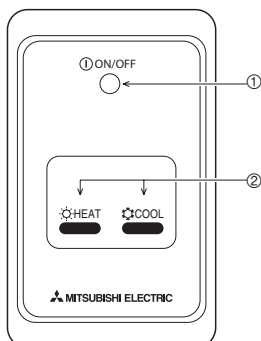
Wybór języka		angielski	niemiecki	hiszpański	rosyjski	włoski	chiński	francuski	japoński
Oczekiwanie na uruchomienie		PLEASE WAIT	←	←	←	←	←	←	←
Tryb pracy	Chłodzenie	COOL	Kühlen	FRÍO	Холод	COOL	制冷	FROID	冷房
	Osuszanie	DRY	Trocknen	DESHUMIDIFICACION	Сушка	DRY	除湿	DESHU	ドライ
	Ogrzewanie	HEAT	Heizen	CALOR	Тепло	HEAT	制热	CHAUD	暖房
	Auto	AUTO	AUTO	AUTOMÁTICO	Авто	AUTO	自动	AUTO	自動
	Auto (chłodzenie)	COOL	Kühlen	FRÍO	Холод	COOL	制冷	FROID	冷房
	Auto (ogrzewanie)	HEAT	Heizen	CALOR	Тепло	HEAT	制热	CHAUD	暖房
	Nawiew	FAN	Lüfter	VENTILACIÓN	ВЕНТ	VENTILAZIONE	送风	VENTILATION	送風
	Wentylacja	VENTILATION	Gebläsebetrieb	VENTILACIÓN	ВЕНТИЛЯЦИЯ	ARIA ESTERNA	换气	VENTILATION	換気
	Tryb czuwania (szybka regulacja) Odszranianie	STAND BY DEFROST	STAND BY Abtauen	CALENTANDO DESCONGELACION	ОБОГРЕВ: ПАУЗА ОТТАИВАНИЕ	STAND BY SERVIZIO MENTO	准备中 除霜中	PRE CHAUFFAGE DEGIVRAGE	準備中 霜取中
Ustawiona temperatura	SET TEMP	TEMP einstellen	TEMP. CONSIGNA	ЦЕЛЕВАЯ ТЕМПЕРАТУРА	IMPOSTAZIONE TEMPERATURA	设定温度	REGLAGE TEMPERATURE	設定温度	
Prędkość wentylatora	FAN SPEED	Lüftergeschwindigkeit	VELOCIDAD VENTILADOR	СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА	VELOCITA' VENTILATORE	风速	VITESSE DE VENTILATION	風速	
Niedostępny przycisk	NOT AVAILABLE	nicht verfügbar	NO DISPONIBLE	НЕ ДОСТУПНО	NON DISPONIBILE	无效按钮	NON DISPONIBILE	無効ボタン	
Sprawdzanie (błąd)	CHECK	Prüfen	COMPROBAR	ПРОВЕРКА	CHECK	检查	CONTROLE	点検	
Uruchomienie testowe	TEST RUN	Testbetrieb	TEST FUNCIONAMIENTO	ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК	TEST RUN	试运行	TEST	試運転	
Samokontrola	SELF CHECK	Selbst-diagnose	AUTO REVISIÓN	САМОДИАГНОСТИКА	SELF CHECK	自我诊断	AUTO CONTROLE	自己診断	
Zakończenie wyboru funkcji	FUNCTION SELECTION	Funktion auswählen	SELECCIÓN DE FUNCIONES	ВЫБОР ФУНКЦИИ	SELEZIONE FUNZIONI	功能选择	SELECTION FONCTIONS	メニュー選択	
Ustawienie trybu wentylacji	SETTING OF VENTILATION	Lüfterstufen wählen	CONFRIG. VENTILACIÓN	НАСТРОЙКА ВЕНТИЛЯЦИИ	IMPOSTAZIONE ARIA ESTERNA	换气设定	SELECTION VENTILATION	換気設定	

Wybór języka		angielski	niemiecki	hiszpański	rosyjski	włoski	chiński	francuski	japoński
Zmiana języka		CHANGE LANGUAGE	←	←	←	←	←	←	←
Wybór funkcji		FUNCTION SELECTION	Funktion auswählen	SELECCIÓN DE FUNCIONES	ВЫБОР ФУНКЦИИ	SELEZIONE FUNZIONI	功能限制	SELECTION FONCTIONS	メニュー制限
Ustawienie ograniczenia funkcji		LOCKING FUNCTION	Sperre-Funktion	FUNCION BLOQUEADA	ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ	BLOCCO FUNZIONI	操作限制	BLOCCAGE FONCTIONS	操作禁止
Wykorzystanie ustawienia pracy w trybie automatycznym		SELECT AUTO MODE	Auswahl Auto Betrieb	SELECCIÓN MODO AUTO	ВЫБОР РЕЖИМА АВТО	SELEZIONE MODO AUTO	自动模式	SELECTION DU MODO AUTO	自動モード
Ustawienie ograniczenia zakresu temperatury		LIMIT TEMP FUNCTION	Limit Temp Funktion	LÍMIT TEMP CONSIGNA	ОГРАНИЧЕНИЕ УСТ.ТЕМПЕРАТ	LIMITAZIONE TEMPERATURA	温度限制	LIMITATION TEMPERATURE	温度制限
Wykorzystanie ustawienia trybu automatycznego podnoszenia i opuszczania panelu filtra		SET	←	←	←	←	←	←	←
Wykorzystanie ustawienia trybu ustalonego kierunku nawiewu powietrza		SET	←	←	←	←	←	←	←
Ograniczenie temperatury w trybie chłodzenia/pracy dziennej		LIMIT TEMP COOL MODE	Limit Kühl Temp	LÍMIT TEMP MODO FRÍO	ОГРАНИЧЕНО ОХЛАЖДЕНИЕ	LIMITAZIONE MODO COOL	制冷范围	LIMITE TEMP MODO FROID	制冷范围
Ograniczenie temperatury w trybie ogrzewania		LIMIT TEMP HEAT MODE	Limit Heiz Temp	LÍMIT TEMP MODO CALOR	ОГРАНИЧЕН ОБОГРЕВ	LIMITAZIONE MODO HEAT	制热范围	LIMITE TEMP MODO CHAUD	制热范围
Ograniczenie temperatury w trybie Auto		LIMIT AUTO MODE	Limit Auto Temp	LÍMIT TEMP MODO AUTO	ОГРАНИЧЕН РЕЖИМ АВТО	LIMITAZIONE MODO AUTO	自动范围	LIMITE TEMP MODO AUTO	制自动
Wybór trybu pracy		MODE SELECTION	Betriebsart wählen	SELECCIÓN DE MODO	ВЫБОР РЕЖИМА	SELEZIONE MODO	基本模式	SELECTION DU MODO	基本メニュー
Ustawienie pilota na MAIN (główny)		CONTROLLER MAIN	Hauptcontroller	CONTROL PRINCIPAL	ОСНОВНОЙ ПУЛЬТ	CONTROLLO MAIN	遥控主	TELECOMMANDE MAITRE	リモコン主機
Ustawienie pilota na SUB (główny)		CONTROLLER SUB	Nebencontroller	CONTROL SECUNDARIO	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПУЛЬТ	CONTROLLO SUB	遥控辅	TELECOMMANDE ESCLAVE	リモコン主機
Wykorzystanie ustawienia zegara („CLOCK“)		CLOCK	Uhr	RELOJ	ЧАСЫ	OROLOGIO	时钟	AFFICHAGE HORLOGE	時計
Ustawienie dnia tygodnia i godziny		TIME SET ←: ENTER	Uhr stellen ←: einstellen	CONFIG RELOJ ←: CONFIG	ЧАСЫ УСТ. ←: ВВОД	OROLOGIO ←: ENTER	时间 ←: ENTER	HORLOGE ←: ENTRER	トイマセッテイ ←: カクテイ
Ustawienie operacji sterowanej zegarem		TIMER SET ←: ENTER	Zeitschaltuhr ←: einstellen	TEMPORIZA - DOR ←: CONFIG	ТАЙМЕР УСТ. ←: ВВОД	TIMER ←: ENTER	定时器 ←: ENTER	PROG HORLAIRE ←: ENTRER	タイマーセッテイ ←: カクテイ
Monitorowanie operacji sterowanej zegarem		TIMER MONITOR	Uhrzeit Anzeige	VISUALIZAR TEMPORIZAD.	ПРОСМОТР ТАЙМЕРА	VISUALIZ TIMER	定时器状态	AFFICHAGE PROG HORLAIRE	タイマーモニター
Timer tygodniowy		WEEKLY TIMER	Wochenzeitschalt Uhr	TEMPORIZA - DOR SEMANAL	НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР	TIMER SETTIMANALE	每周定时器	PROG HEBDO MODAIRE	タイマー週間
Wyłączony tryb timera		TIMER MODE OFF	Zeitschaltuhr AUS	TEMPORIZA - DOR APAGADO	ТАЙМЕР ВЫКЛ.	TIMER OFF	定时器无效	PROG HORLAIRE INACTIF	タイマー無効
Timer automatycznego wyłączenia		AUTO OFF TIMER	Auto Zeitfunktion AUS	APAGADO AUTOMÁTICO	ДЕПУЛЬТИР. ПО ТАЙМЕРУ	AUTO OFF TIMER	解除定时	PROG HORLAIRE ARRET AUTO	タイマーキャンセル がウシ
Timer standardowy		SIMPLE TIMER	Einfache Zeitfunktion	TEMPORIZA - DOR SIMPLE	ПРОСТОЙ ТАЙМЕР	TIMER SEMPLIFICATO	简易定时器	PROG HORLAIRE SIMPLIFIE	タイマーカンイ
Ustawienie numeru telefonu kontaktowego w przypadku wystąpienia błędu		CALL	←	←	←	←	←	←	←
Ustawienie trybu wyświetlania		DISP MODE SETTING	Anzeige Betriebsart	MOSTRAR MODO	НАСТРОЙКА МНА РЕЖИМА	IMPOSTAZIONE MODO DISPLAY	转换表示	AFFICHAGE SOUS MENU	表示切替
Ustawienie wyświetlania temperatury w °C/°F		TEMP MODE °C/°F	Wechsel °C/°F	TEMPGRADOS °C/°F	ЕДИН.ТЕМПЕРА °C/°F	TEMPERATURA °C/°F	温度 °C/°F	TEMPERATURE °C/°F	温度 °C/°F

8. Wybór funkcji

Wybór języka	angielski	niemiecki	hiszpański	rosyjski	włoski	chiński	francuski	japoński
Ustawienie wyświetlania temperatury w pomieszczeniu	ROOM TEMP DISP SELECT	ROOM TEMP zewornit	MOSTRAR TEME	ПОКАЗЫВАТЬ ТЕМП. В КОМН.	TEMPERATURA AMBIENTE	吸入温度	TEMPERATURE AMBIANTE	室温表示
Ustawienie wyświetlania pracy automatycznej w trybie chłodzenia/ogrzewania	AUTO MODE DISP C/H	Auto Betrieb C/H	MOSTRAR F/C EN AUTO	НАД. Т/Х В РЕЖИМЕ АВТО	AUTO C/H	自动表示	AFFICHAGE AUTO F/C	自動表示

9. Praca z bezprzewodowym pilotem zdalnego sterowania (opcjonalnym) w trybie awaryjnym



- ① **Wskaźnik ON/OFF** (świeci się, jeśli urządzenie pracuje; nie świeci się, jeśli urządzenie nie pracuje)
- ② **Tryb awaryjny**
W przypadku nieprawidłowego działania pilota zdalnego sterowania wykorzystaj przycisk COOL lub HEAT na bezprzewodowym odbiorniku sygnału pilota, aby włączyć lub wyłączyć jednostkę. W przypadku jednostek pracujących wyłącznie w trybie chłodzenia naciśnięcie przycisku HEAT powoduje włączenie lub wyłączenie wentylatora.

Naciśnięcie przycisku COOL lub HEAT umożliwia wybór poniższych ustawień.

Tryb pracy	CHŁODZENIE	OGRZEWANIE
Ustawiona temperatura	24°C/75°F	24°C/75°F
Prędkość wentylatora	Wysoka	Wysoka

10. Dbalność i czyszczenie

► Czyszczenie filtrów

- Wyczyść filtry używając odkurzacza. Jeśli nie posiadasz odkurzacza, postukaj filtrami o twardą powierzchnię, żeby strącić kurz i pył.
- Jeśli filtry są wyjątkowo brudne, umyj je w letniej wodzie. Zadbaj o dokładne spłukanie wszelkich środków czyszczących i pozwól filtrom całkowicie wyschnąć przed zamontowaniem ich w urządzeniu.

⚠ Ostrożnie:

- Nie susz filtrów w bezpośrednim świetle słonecznym lub używając źródeł ciepła, takich jak grzejnik elektryczny - może to spowodować ich odkształcenie.
- Nie myj filtrów w gorącej wodzie (powyżej 50°C), ponieważ może to spowodować ich odkształcenie.
- Upewnij się, że filtry są zawsze zainstalowane. Użytkowanie urządzenia bez filtrów powietrza może spowodować jego awarię.

⚠ Ostrożnie:

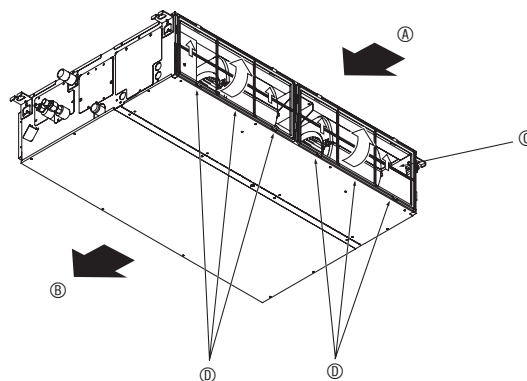
- Przed rozpoczęciem czyszczenia zatrzymaj urządzenie i wyłącz zasilanie.
- Jednostki wewnętrzne zostały wyposażone w filtry usuwające pył z zasysanego powietrza. Czyść filtry w sposób pokazany na poniższych schematach.

► Zdejmowanie filtra

⚠ Ostrożnie:

- Przy wyjmowaniu filtra należy zachować ostrożność, żeby ochronić swoje oczy przed kurzem. Również, jeśli musisz wejść na stołek w celu wykonania tej operacji, uważaj, żeby nie spaść.
- Gdy filtr zostanie wyjęty, nie dotykaj metalowych części wewnątrz jednostki, ponieważ możesz doznać obrażeń.






■ PEAD-RP-JA(L)Q



- Unieś pokrętko filtra i pociągnij je.

Ⓐ Wlot powietrza Ⓑ Wylot powietrza Ⓒ Filtr Ⓓ Pokrętko

11. Rozwiązywanie problemów

Napotkałeś problem?	Tutaj znajdziesz rozwiązanie. (Jednostka pracuje normalnie.)
Klimatyzator nie grzeje lub nie chłodzi efektywnie.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wyczyść filtr. (Przepływ powietrza jest ograniczony, gdy filtr jest brudny lub zatkany.) ■ Sprawdź ustawienie temperatury i wyreguluj je. ■ Upewnij się, że wokół jednostki zewnętrznej jest wystarczająca ilość przestrzeni. Czy wlot lub wylot powietrza jednostki wewnętrznej jest zablokowany? ■ Czy drzwi lub okno są otwarte?
Jeśli rozpoczyna się praca w trybie ogrzewania, ciepłe powietrze nie jest od razu wydmuchiwane z jednostki wewnętrznej.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ciepłe powietrze nie jest wydmuchiwane dopóki jednostka wewnętrzna dostatecznie się nie rozgrzeje.
W trybie ogrzewania klimatyzator zatrzymuje się zanim ustawiona temperatura zostanie osiągnięta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jeśli temperatura zewnętrzna jest niska, a wilgotność wysoka, szron może zbierać się na jednostce zewnętrznej. W takim przypadku jednostka zewnętrzna przeprowadza operację odszraniania. Normalne działanie powinno rozpocząć się po około 10 minutach.
Po zmianie kierunku nawiewu powietrza kierownice zawsze przesuwają się do góry i w dół przez ustawioną pozycję zanim ostatecznie się w niej zatrzymają.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Po zmianie kierunku nawiewu powietrza, kierownice przesuwają się do ustawionej pozycji po wykryciu pozycji podstawowej.
Czasami słyszalny jest odgłos przepływającej wody lub syczący dźwięk.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Takie dźwięki mogą być słyszalne, gdy czynnik chłodniczy przepływa przez klimatyzator lub jego przepływ ulega zmianie.
Z urządzenia wydobywają się trzaski i skrzypienie.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Takie dźwięki mogą być słyszalne, gdy części ocierają się o siebie w wyniku rozszerzania lub kurczenia przy zmianach temperatur.
W pomieszczeniu panuje nieprzyjemny zapach.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jednostka wewnętrzna przyciąga powietrze, które zawiera gazy wytwarzane przez ściany, wykładziny i meble oraz zapachy z ubrań, a następnie wydmuchuje to powietrze z powrotem do pomieszczenia.
Biała mgielka lub para wodna wydobywa się z jednostki wewnętrznej.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jeśli temperatura wewnętrzna i wilgotność są wysokie, taka sytuacja może zdarzyć się po rozpoczęciu pracy. ■ W trybie odszraniania może być wydmuchiwany chłodny strumień powietrza wyglądający jak mgielka.
Woda lub para wodna wydobywa się z jednostki zewnętrznej.	<ul style="list-style-type: none"> ■ W trybie chłodzenia woda może się skraplać i kapać z chłodnych rur i połączeń. ■ W trybie ogrzewania woda może się skraplać i kapać z wymiennika ciepła. ■ W trybie odszraniania woda odparowuje z wymiennika ciepła i wytwarzana jest para wodna.
Wskaźnik pracy nie pojawia się na wyświetlaczu pilota.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włącz zasilanie. Wskazanie „” wyświetla się na pilocie.
Wskazanie „  ” wyświetla się na pilocie.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Podczas sterowania centralnego wskazanie „” pojawia się na wyświetlaczu pilota i nie można uruchomić lub zatrzymać klimatyzatora przy pomocy pilota.
Po zrestartowaniu klimatyzatora, zaraz po jego zatrzymaniu, urządzenie nie działa nawet po naciśnięciu przycisku ON/OFF.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odczekaj około 3 minut. (Praca została zatrzymana, żeby chronić klimatyzator.)
Klimatyzator działa bez naciśnięcia przycisku ON/OFF.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy włącznik czasowy jest ustawiony? Naciśnij przycisk ON/OFF, żeby zatrzymać pracę. ■ Czy klimatyzator jest podłączony do centralnego pilota? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem. ■ Czy wskazanie „” wyświetla się na pilocie? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem. ■ Czy została ustawiona funkcja automatycznego przywracania po awarii zasilania? Naciśnij przycisk ON/OFF, żeby zatrzymać pracę.
Klimatyzator zatrzymuje się bez naciśnięcia przycisku ON/OFF.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy wyłącznik czasowy jest ustawiony? Naciśnij przycisk ON/OFF, żeby zrestartować pracę. ■ Czy klimatyzator jest podłączony do centralnego pilota? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem. ■ Czy wskazanie „” wyświetla się na pilocie? Skonsultuj się z osobami sterującymi klimatyzatorem.
Nie można ustawić timera przy pomocy pilota.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy ustawienia timera są nieprawidłowe? Jeśli można ustawić timer, na wyświetlaczu pilota pojawia się wskazanie (WEEKLY), (SIMPLE) lub (AUTO OFF).
Na wyświetlaczu pilota widoczny jest komunikat „PLEASE WAIT” (proszę czekać).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zostały przeprowadzone ustawienia początkowe. Odczekaj około 3 minut.
Na wyświetlaczu pilota pojawia się kod błędu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zadziałały urządzenia zabezpieczające w celu ochrony klimatyzatora. ■ Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Natychmiast wyłącz zasilanie i skonsultuj się ze sprzedawcą. Podaj sprzedawcy nazwę modelu i informacje wyświetlane na pilocie.
Słychać odgłos odprowadzanej wody lub pracującego silnika.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Po zatrzymaniu operacji chłodzenia działa pompa odprowadzająca, która się później zatrzymuje. Odczekaj około 3 minuty.
Prędkość wentylatora zmienia się, mimo że ustawienie nie zostało zmienione.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Po rozpoczęciu pracy w trybie ogrzewania chłodne powietrze nie jest nawiewane, ponieważ klimatyzator automatycznie stopniowo zmienia ustawienie prędkości wentylatora - od niskiej do ustawionej prędkości. Regulacja prędkości chroni także silnik wentylatora przed temperaturą powrotnego powietrza oraz nadmiernym wzrostem prędkości wentylatora.

11. Rozwiązywanie problemów

Napotkałeś problem?	Tutaj znajdziesz rozwiązanie. (Jednostka pracuje normalnie.)												
<p>Poziom szumów jest wyższy od podanego w specyfikacji.</p>	<p>■ Poziom szumów generowanych przez jednostkę wewnętrzną zależy od akustyki danego pomieszczenia, zgodnie z danymi w tabeli i będzie większy niż w specyfikacji, gdyż zmierzony został w pomieszczeniu nierozbrzmiewającym echem.</p> <table border="1" data-bbox="836 271 1493 439"> <thead> <tr> <th data-bbox="836 271 975 327"></th> <th data-bbox="975 271 1150 327">Pomieszczenia o wysokim stopniu pochłaniania dźwięku</th> <th data-bbox="1150 271 1321 327">Normalne pomieszczenia</th> <th data-bbox="1321 271 1493 327">Pomieszczenia o niskim stopniu pochłaniania dźwięku</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="836 327 975 405">Przykładowe lokalizacje</td> <td data-bbox="975 327 1150 405">Studia nagraniowe, pokoje muzyczne itp.</td> <td data-bbox="1150 327 1321 405">Recepcja, hol hotelowy itp.</td> <td data-bbox="1321 327 1493 405">Biuro, pokój hotelowy</td> </tr> <tr> <td data-bbox="836 405 975 439">Emisja hałasu</td> <td data-bbox="975 405 1150 439">3 - 7 dB</td> <td data-bbox="1150 405 1321 439">6 - 10 dB</td> <td data-bbox="1321 405 1493 439">9 - 13 dB</td> </tr> </tbody> </table>		Pomieszczenia o wysokim stopniu pochłaniania dźwięku	Normalne pomieszczenia	Pomieszczenia o niskim stopniu pochłaniania dźwięku	Przykładowe lokalizacje	Studia nagraniowe, pokoje muzyczne itp.	Recepcja, hol hotelowy itp.	Biuro, pokój hotelowy	Emisja hałasu	3 - 7 dB	6 - 10 dB	9 - 13 dB
	Pomieszczenia o wysokim stopniu pochłaniania dźwięku	Normalne pomieszczenia	Pomieszczenia o niskim stopniu pochłaniania dźwięku										
Przykładowe lokalizacje	Studia nagraniowe, pokoje muzyczne itp.	Recepcja, hol hotelowy itp.	Biuro, pokój hotelowy										
Emisja hałasu	3 - 7 dB	6 - 10 dB	9 - 13 dB										
<p>Nic nie wyświetla się na pilocie, wskazania są ledwo widoczne lub sygnały nie są odbierane przez jednostkę wewnętrzną, gdy pilot nie jest blisko.</p>	<p>■ Baterie są wyczerpane. Wymień baterie i naciśnij przycisk RESET.</p> <p>■ Jeśli nic się nie dzieje nawet po wymianie baterii, upewnij się, że zostały one zainstalowane prawidłowo (+, -).</p>												
<p>Pulsuje wskaźnik PRACY w pobliżu odbiornika sygnału pilota.</p>	<p>■ Została uruchomiona funkcja samosprawdzenia, żeby ochronić klimatyzator.</p> <p>■ Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Natychmiast wyłącz zasilanie i skonsultuj się ze sprzedawcą. Pamiętaj, żeby podać sprzedawcy nazwę modelu.</p>												

